

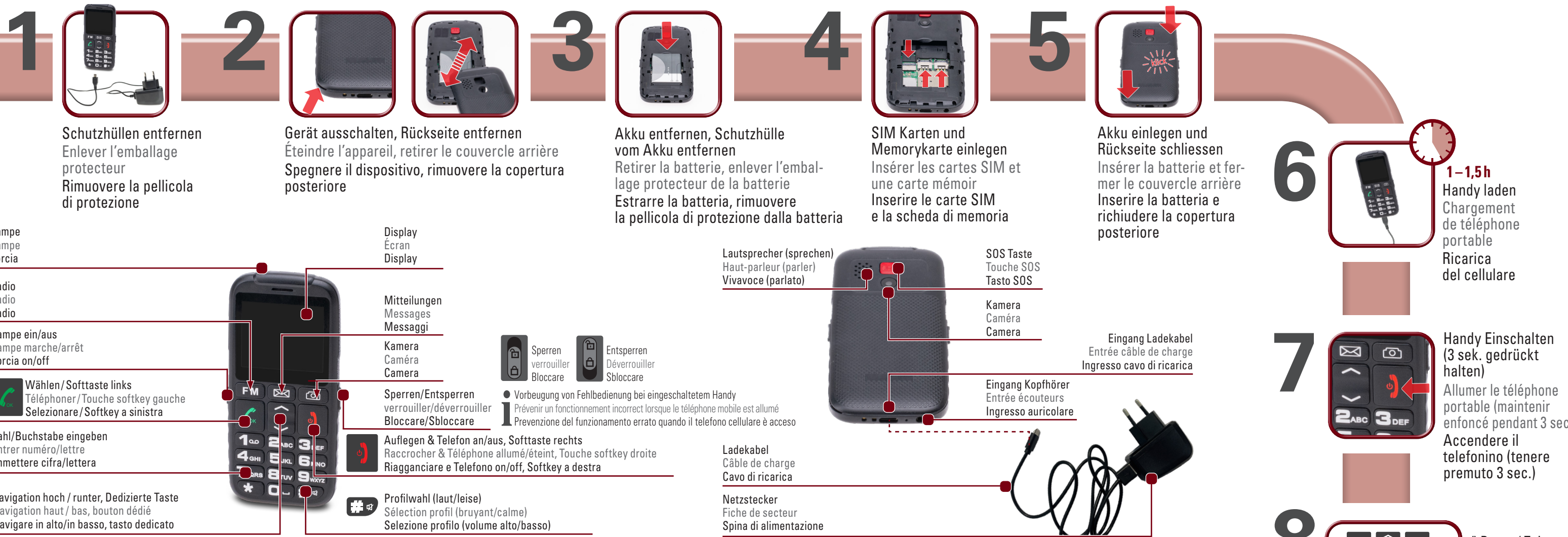
DE
FR
IT

Seniorenhandy T50-3G
Téléphone portable pour seniors T50-3G
Telefonino per anziani T50-3G

Gebrauchsanweisung
Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso

Art. Nr. 84679.01
73278

Ihr Handy das erste Mal in Betrieb nehmen
Utiliser votre téléphone portable pour la première fois
Mettere in funzione il telefonino la prima volta



- ! SIM-Karte erforderlich, Kosten beim Betreiber erfragen, Funktionen ggf. betreiberabhängig
- Carte SIM requise, demander à l'opérateur les coûts, les fonctions peuvent varier selon l'opérateur
- Richiede scheda SIM, informarsi sui costi presso il proprio provider, funzioni opzionali variano in base al provider

Ihr Mobiltelefon benutzen | Utiliser votre téléphone portable | Utilizzare il telefonino

SOS Taste | Touche SOS | Tasto SOS

aktivieren activer attivare												
	Menü öffnen, Ouvrir Menu, Aprire Menu,	SOS Einstellungen, OK, Paramètres SOS, OK, Impostazioni SOS, OK,	1 SOS Einstellungen, OK, 1 Paramètres SOS, OK, 1 Impostazioni SOS, OK,	Ein, OK, Activer, OK, Accesso, OK,	2 SOS Nummern, OK, 2 Numéro SOS, OK, 2 Numero SOS, OK,	SOS-Nummernliste SOS number list SOS number list	Nummer wählen, Bearbeiten, Sélectionner le numéro, Éditer, Selezionare numero, Modifica,	Optionen, 1 Fertig, Wählen Options, 1 Effectué, Choisir Opzioni, 1 Fatto, Seleziona	oder ou o	<leer> wählen, Bearbeiten, Sélectionner <Vide>, Éditer, Selezionare <Vuota>, Modifica,	0 ... 9 ... nummern, Optionen, Entrez le numéro, Options, Inserisci il numero, Opzioni,	1 Fertig, Wählen 1 Effectué, Choisir 1 Fatto, Seleziona
kontrollieren vérifier dai un'occhiata												
	3 SOS SMS Einstl., OK, 3 Contenu SMS SOS, OK, 3 SOS contenuto SMS, OK,	1. SOS-Nachrichtentext, OK, Speichern 1. Message SOS, OK, Enregistré 1. Messaggio SOS, OK, Salva	oder ou o	1. SOS-Nachrichtentext, OK, Löschen 1. Message SOS, OK, Effacer 1. Messaggio SOS, OK, Cancellare	1 ... 	Text eingeben, Speichern Entrez le texte, Enregistré Inserisci il testo, Salva						

für Ambitionierte .../ pour les ambitieux .../ per utenti ambizionati ...

für Ambitionierte .../ pour les ambitieux .../ per utenti ambizionati ...

Organisieren
Organiser
Organizzare

Multimedia
Multimédia
Multimedia

Notruf: Mobiltelefone nutzen Funksignale, das Mobiltelefonnetz, das Festnetz und benutzerprogrammierte Funktionen. Das bedeutet, dass eine Verbindung nicht unter allen Umständen garantiert werden kann. Verlassen Sie sich daher niemals nur auf ein Mobiltelefon, wenn sehr wichtige Anrufe, zum Beispiel in medizinischen Notfällen, erforderlich sind. **Hörgeräte:** Die Hörgerätekompatibilität stellt keine Garantie dar, dass bestimmte Hörgeräte mit einem bestimmten Telefon funktionieren. Um sicherzustellen, dass Ihr Hörgerät mit diesem Telefon gut funktioniert, testen Sie beide zusammen, bevor Sie es erwerben. **Wenn Telefon langsam arbeitet:** aus- und wieder einschalten für Neustart. **Reinigung:** Feucht abwischen und trocknen lassen (Keine Lösungsmittel verwenden).

Appel d'urgence Les téléphones portables utilisent les signaux radio, le réseau de téléphonie mobile, le réseau fixe et les fonctions programmées par l'utilisateur. Cette signification qu'une connexion ne peut pas être garantie dans toutes les circonstances. Ne vous fiez donc jamais à un téléphone portable lorsque des appels très importants sont nécessaires, par exemple en cas d'urgence médicale. **Appareils auditifs :** La compatibilité des appareils auditifs ne garantit pas que certains appareils auditifs fonctionneront avec ce téléphone particulier. Pour vous assurer que votre aide auditive fonctionne bien avec ce téléphone, testez les deux ensemble avant de l'acheter. **Si le téléphone fonctionne lentement** éteignez-le et rallumez-le pour redémarrer. Nettoyage : Essuyer avec un chiffon humide et laisser sécher (ne pas utiliser de solvants).

Chiamata d'emergenza i telefonini utilizzano segnali radio, la rete di telefonia mobile, la rete fissa e funzioni programmate dall'utente. Ciò significa che eventualmente non è possibile garantire sempre un collegamento. Non affidarsi pertanto mai soltanto al telefonino, se si tratta di effettuare chiamate importanti, come nel caso di emergenze mediche. Apparecchi acustici: la compatibilità con apparecchi acustici non garantisce il corretto funzionamento di un apparecchio acustico specifico con un dato telefonino. Per assicurarsi che il proprio apparecchio acustico funzioni bene con questo telefono, è necessario effettuare un test prima dell'acquisto. **Se il telefono funziona lentamente:** spegnere e riaccendere il dispositivo per un riavvio. Pulizia: pulire con un panno umido, quindi fare asciugare (non utilizzare solventi).